

INSTALLATION GUIDE GUIDE D'INSTALLATION

StreamLine™

Job-Adjustable Linear Shower Drain

Drain de Douche Linéaire Adaptable Selon Les Besoins

Patent Pending / Brevet Déposé



Supply

Drainage

Support

www.siouxchief.com

TAKE THE FIELD.



Parts Included | Pièces Inclus



Drain body, Drain channel with construction cover, Adjustment bushing, Outlet adapter, End caps (2), Strainer clips (4)

Tools Needed | Outils Nécessaires

For Drain Installation | Pour l'installation d'un Drain



Solvent Cement for ABS*, Screwdriver, Adjustable wrench/pliers, Level, Tape Measure, Hacksaw, Utility knife, Metal file, Safety glasses, Gloves

*Use ABS or All-Purpose cement for linear drain assembly. Use ABS or PVC cement to connect drain body to waste pipe.

Installation:

Preparation:

Subfloor MUST meet local code requirements and Tile Council of North America (TCNA) guidelines.

Préparation :

Le sous-plancher DOIT satisfaire aux exigences des codes locaux et aux lignes directrices du Tile Council of North America (TCNA).

Installation

Determine the location of the drain. For a wood subfloor installation cut a 4" diameter hole where the drain body will be positioned.

Installation :

Décider de l'emplacement du drain. Pour une installation dans un sous-plancher en bois, couper un trou d'un diamètre de 4 po (102 mm) là où sera placé le corps du drain.

Remove the clamping collar and screws from the drain body. Set the drain body so it is supported by the subfloor. Connect the waste pipe.

Retirer le collier de serrage et les vis du corps du drain. Placer le corps du drain de manière à ce qu'il soit supporté par le sous-plancher. Raccorder le tuyau d'évacuation.

Install primary mortar bed sloping towards the drain. Do not to let mortar harden on the surface of the drain body.

Placer le lit de mortier primaire en pente vers le drain. Ne pas laisser le mortier durcir à la surface du corps du drain.

When mortar has cured, install the waterproof pan liner according to the pan liner manufacturer's recommendations and plumbing code.

Une fois le mortier durci, placer la membrane imperméable de la cuvette conformément aux recommandations du fabricant du revêtement de cuvette et aux codes de plomberie.

Carefully cut an opening in the pan liner directly above the outlet of the drain body and approximately 1/4" inside the drain body opening. Carefully cut around the four bolt holes on the drain body to allow for insertion of the bolts.

Découper soigneusement une ouverture dans la membrane de cuvette directement au-dessus de la sortie du corps du drain et à environ 1/4 po à l'intérieur de l'ouverture du corps du drain. Couper soigneusement autour des quatre trous de boulon sur le corps du drain afin de permettre l'insertion des boulons.

Install clamping collar and screws. Make sure the pan liner makes clean, even contact with the drain body and clamping collar. Tighten collar screws.

Poser le collier de serrage et les vis. S'assurer que la membrane de cuvette établit un contact net et uniforme avec le corps du drain et le collier de serrage. Serrer les vis du collier.



Perform a flood test of the pan liner according to plumbing codes and TCNA requirements. The drain can be plugged with the DoubleDuty™ Test Plug (included) during this test.

Effectuer un test d'inondation de la membrane de cuvette conformément aux codes de plomberie et aux exigences du TCNA. Le drain peut être bouché à l'aide du bouchon de test DoubleDutyMC (inclus) durant ce test.

After successful test, install the adjustment bushing into the clamping collar. Insert the outlet adapter into the bushing and adjust the bushing to desired height. Use pea gravel over clamping collar to prevent weep holes from clogging.

Si le test est réussi, poser la bague de réglage dans le collier de serrage. Insérer l'adaptateur de sortie dans la bague et ajuster la bague à la hauteur désirée. Utiliser du gravier fin par-dessus le collier de serrage afin d'empêcher le colmatage des trous d'évacuation.

From each end of the outlet adapter, measure out both directions from the ridge to determine length of channel sections. Allow ¼" for end caps and be sure to accommodate for backer board, curb, tile, etc. on both sides.

Depuis chaque extrémité de l'adaptateur de sortie, mesurer les deux directions depuis l'arête vers l'extérieur afin de déterminer la longueur des sections du caniveau. Réserver ¼ po (6 mm) pour les bouchons des extrémités, et s'assurer de laisser un espace suffisant pour la planche d'appui, le rebord, le carrelage etc., des deux côtés.

Remove construction cover from channel and set aside. Cut sections of channel to the proper length. Trim the bottom fin off the channel on both ends with a utility knife to achieve proper fit with outlet adapter and end caps. Dry fit parts together to confirm proper fit and overall channel length. Glue the channel sections to the outlet adapter and the end caps to the end of each channel with ABS or All-Purpose cement.

Retirer le couvercle de construction du caniveau et le mettre de côté. Couper les sections du caniveau à la longueur appropriée. Tailler l'ailette inférieure du caniveau aux deux extrémités à l'aide d'un couteau utilitaire afin d'obtenir un bon ajustement avec l'adaptateur de sortie et les bouchons. Placer les pièces ensemble à sec afin de confirmer un bon ajustement et la longueur hors-tout du caniveau. Coller les sections de caniveau sur l'adaptateur de sortie et les bouchons sur l'extrémité de chaque caniveau à l'aide d'ABS ou de ciment tout-usage.

Measure the inside length of the channel and cut construction cover to fit. Install the construction cover into the channel.

Mesurer la longueur intérieure du caniveau et couper le couvercle de construction à la dimension nécessaire à sa pose. Poser le couvercle de construction dans le caniveau.

Install the secondary mortar bed. Pack mortar under and around the channel, making sure channel is flat, level, square with walls, and at the determined height. Channel must be completely surrounded by mortar. Finish secondary mortar bed even with the top of the channel.

Placer le lit de mortier secondaire. Placer le mortier sous le caniveau et autour de celui-ci, en s'assurant que le caniveau est plat, à niveau, d'équerre avec les murs et à la hauteur déterminée. Le caniveau doit être complètement entouré de mortier. Finir le lit de mortier secondaire à fleur du dessus du caniveau.

Install shower floor tile. Along the edge of the drain, install tile flush with the inside edge of the channel, but NOT over the construction cover. Pull the construction cover out of the channel slightly for use as a guide.

Poser le carrelage du plancher de la douche. Le long du bord du drain, poser le carrelage à fleur du bord intérieur du caniveau, mais NON par-dessus le couvercle de construction. Tirer le couvercle de construction légèrement hors du caniveau pour l'utiliser comme guide.

Measure and cut the strainer to be ¼" less than the inside channel length. Cut strainer with a fine-tooth hacksaw and smooth any sharp edges with a file.



Mesurer et couper la crépine à une longueur qui est de $\frac{1}{8}$ po (3 mm) de moins que la longueur intérieure du caniveau. Couper la crépine à l'aide d'une scie à métaux à dents fines et lisser toutes les arêtes vives à l'aide d'une lime.

If using the tile-insert strainer, refer to alternate steps below*

Pour l'utilisation d'une crépine s'insérant dans le carrelage, prière de se reporter aux étapes de remplacement décrites ci-après*

Install the leveling clips to the underside of the strainer. Set clips at each end, and spaced evenly in between. Adjust the screws so the strainer is flush with the finished floor tile. Do NOT grout or caulk the gap between the tile and the strainer.

Poser les pinces de mise à niveau sur le dessous de la crépine. Placer les pinces à chaque extrémité, et à espacements réguliers entre les extrémités. Ajuster les vis de manière à ce que la crépine soit à fleur du carrelage de plancher fini. NE PAS appliquer de coulis ni calfater l'écartement entre le carrelage et la crépine.

* If using the tile-insert strainer:

Install the leveling clips to the underside of the tile-insert strainer/tray. Set clips at each end, and spaced evenly in between. Install tile into the $2\frac{3}{8}$ "-wide side of the tray. Once mortar and grout has cured, Adjust the screws in the leveling clips so the tile in the tray is flush with the finished floor tile. Do NOT grout or caulk the gap between the floor tile and the insert tile.

* Pour l'utilisation de la crépine s'insérant dans le carrelage:

Poser les pinces de mise à niveau sur le dessous de la crépine/plateau s'insérant dans le carrelage. Placer les pinces à chaque extrémité, et à espacements réguliers entre les extrémités. Poser le carrelage dans le côté de $2\frac{3}{8}$ po (60 mm) de large du plateau. Une fois le mortier et le coulis durcis, ajuster les vis des pinces de mise à niveau de manière à ce que le carrelage du plateau soit à fleur du carrelage de plancher fini. NE PAS appliquer de coulis ni calfater l'écartement entre le carrelage de plancher et le carrelage d'insertion.

